

# 《虽至于死》

## 图书基本信息

书名：《虽至于死》

13位ISBN编号：9787549553122

出版时间：2015-8

作者：张陈一萍,戴绍曾

页数：524

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《虽至于死》

## 内容概要

台约尔（Samuel Dyer, 1804—1843），马礼逊的学生，中国内地会创办人戴德生的岳父。《圣经》“启示录12：11”有言：“弟兄胜过它，是因羔羊的血，和自己所见证的道，他们虽至于死，也不爱惜性命。”台约尔为这句话所震撼，1827年与妻子谭玛莉（Maria Tarn Dyer, 1803—1846）去到南洋，向华侨传教，至1843年去世。二十年间取得重大成就：以西方正统的造活字方法，造出汉字永久性字范；以简易浅白之中文重译《圣经》；由于他对《圣经》原文的深入研究，也因他在传教上直接的经验，他的意见为伦敦会所采纳，而有“委办译本翻译委员会”之组成与委办译本出版。本书对台约尔一生的事迹做了翔实记录和研究。

# 《虽至于死》

## 作者简介

# 《虽至于死》

## 书籍目录

前 言 文/戴绍曾

第一章 欣然就道(1804—1827,英国)

第二章 艰辛备尝(1827—1831,槟城)

第三章 破茧而出(1831—1835,槟城)

第四章 流金岁月(1835—1839,马六甲)

第五章 情系华民(1839—1841,英国)

第六章 喜乐潮涌(1842—1843,新加坡)

第七章 边界瞭望(1843,香港)

第八章 终入中国(1843,澳门)

第九章 前仆后继

第十章 虽至于死

跋 文/张陈一萍

附录一 A. Samuel Dyer 中文名字考

B. 台约尔家谱

附录二 A. 台约尔与谭玛莉家谱

B. 谭玛莉生年考

C. 马礼逊中文班三女士考

附录三 台约尔生平地图(一)英国时期(1804—1827)

附录四 台约尔生平地图(二)槟城时期(1827—1835)

附录五 台约尔生平地图(三)马六甲时期(1835—1839)

附录六 台约尔生平地图(四)返英述职时期(1839—1841)

附录七 台约尔生平地图(五)新加坡时期(1842—1843)

A. 传教站与住家图

B. 书信往来一览表

附录八 台约尔生平地图(六)香港时期(1843年7月31日—10月24日)

A. 所行路径图

B. 广州十三行图

C. 最后的日子

附录九 A. 台约尔与中文活字印刷

B. 台约尔铸字估算之比较一览表(部分)

附录十 A. 伦敦会对华传教士一览表(1807—1843)

B. 基督教对华传教士一览表(1807—1843)

C. 伦敦会职员表(1824—1845)

D. 英国海峡殖民地官员表(1807—1843)

附录十一 台约尔著作一览表(1824—1843)

缩写对照表

注释

台约尔生平年表

人物小传

致谢

参考资料

人名索引

专有名词索引

## 《虽至于死》

### 精彩短评

- 1、文字简洁平静，读后很感动，虔敬而热烈的感情充满字里行间，这个传教士家庭对死亡的态度，从容、优雅，令人佩服
- 2、时隔两年，再次入手内地传教士的传记，很是激动！陆陆续续一个月读完了。重温历史，上帝如此眷顾中国。  
他们虽至于死，也不爱惜性命。（启示录 12:11 和合本）
- 3、伟大的仆人
- 4、台约尔是汉字金属活字印刷的主要推动者和实践者，也是伟大的仆人。
- 5、台约尔的生平是值得一书的，无论是发明后来成为细明体的活字模，还是翻译圣经，开办女校，只可惜传记写得过分平淡了，只注重材料的堆砌。
- 6、台约尔是内地会创始人戴德生的岳父，中文金属活字的铸造者。

## 《虽至于死》

### 精彩书评

1、可以说，《虽至于死》是一部心思细腻的书作，细腻到你可以时刻看到灵性和忠心。也正是这通贯全书的灵性和忠心，让台约尔成为众多来华传教士中，值得我们记住和缅怀的一位。《虽至于死》也是一部安静平实的书作，你大可以循着陈一萍女士平淡的笔触，看到一位虔诚布道者充满爱与力量的生命轨迹。

2、可以说，《虽至于死》是一部心思细腻的书作，细腻到你可以时刻看到灵性和忠心。也正是这通贯全书的灵性和忠心，让台约尔成为众多来华传教士中，值得我们记住和缅怀的一位。《虽至于死》也是一部安静平实的书作，你大可以循着陈一萍女士平淡的笔触，看到一位虔诚布道者充满爱与力量的生命轨迹。

# 《虽至于死》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)